

Verbale n. 11 Giunta di Interclasse delle Lauree in Lettere a.a. 2021/2022

**Verbale della riunione della Giunta di Interclasse di Lettere**

(Seduta del 9 maggio 2022)

Il giorno 9 maggio 2022 alle ore 8.30, a seguito della convocazione del prof. Riccardo Viel, Coordinatore dell'Interclasse delle Lauree in Lettere, si è riunita in modalità mista la Giunta di Interclasse delle Lauree in Lettere, per discutere il seguente ordine del giorno:

- 1) Approvazione verbale dell'11 aprile 2022
- 2) Comunicazioni del Coordinatore
- 3) Pratiche Studenti
- 4) Pratiche Erasmus
- 5) Pratiche Tirocini
- 6) Riconoscimenti crediti a scelta
- 7) Richiesta crediti per attività a scelta
- 8) Varie ed eventuali

Risultano presenti: i proff. Riccardo Viel (Coordinatore del Consiglio di Interclasse), Carmela Lorella Bosco, Irma Ciccarelli, Elisabetta Todisco e Federico Zecca (rappresentanti dei docenti). Risultano giustificate Giulia De Nichilo e Angelica Stea Pontrelli (rappresentanti degli studenti). È inoltre presente su invito del Coordinatore, la sig.ra Maria Altieri per l'assistenza alla redazione dei verbali della Giunta di Interclasse delle Lauree in Lettere.

Presiede il prof Riccardo Viel; funge da segretario verbalizzante il prof. Federico Zecca.

Verificata la presenza del numero legale, il prof. Viel dichiara aperta e valida la seduta. Si procede all'esame dell'ordine del giorno.

- 1) Approvazione verbale dell'11 aprile 2022

Il Coordinatore sottopone alla Giunta il verbale dell'11 aprile 2022 già inviato per posta a tutti i membri della Giunta. La Giunta approva all'unanimità.

- 2) Comunicazioni del Coordinatore

Il Coordinatore comunica che sono stati somministrati agli studenti del terzo anno del triennio e del secondo delle magistrali dei questionari approntati con l'aiuto dei gruppi AQ, attraverso la piattaforma Forms; i primi risultati mettono già in rilievo il fatto che i problemi della Segreteria studenti, sottorganico, hanno un impatto molto negativo sugli studenti.

Il Coordinatore comunica che ha tenuto una riunione con la Segreteria studenti di Lettere assieme alla Segreteria didattica dell'Interclasse; nel corso di questa riunione sono stati definiti alcuni nuovi processi burocratici per alleviare il carico di lavoro della Segreteria studenti e

ottimizzare i tempi. Per le Attività Formative a Scelta si è deciso di chiedere ai colleghi di comunicare l'intenzione di svolgere una AFS nell'a.a. entrante prima del caricamento dei carichi didattici su esse3-ugov (ossia entro il 31 maggio), con specificato il numero di CFU richiesti. Tali AFS saranno caricate su esse3 a nome del docente referente, e potranno così essere opzionate sul piano di studio dagli studenti, e alla conclusione dell'Attività il docente referente procederà autonomamente all'attribuzione dell'idoneità su esse3; in séguito, quando il programma sarà definito, l'AFS sarà sottoposta all'approvazione della Giunta; ne caso in cui la Giunta non approvasse, l'AFS non si svolgerà e gli studenti non la opzioneranno nel loro piano di studio oppure (se l'avessero già opzionata) la sostituiranno con un'altra AFS.

Tutte le pratiche di convalida di precedenti carriere, iscrizioni alle magistrali con verifiche dei requisiti di accesso, convalide di esami particolari, ecc., saranno sottoposte a una prevalutazione "a sportello" della Giunta: la pratica viene inviata dal Coordinatore ai componenti della Giunta via mail, e se ottiene l'approvazione unanime dei componenti viene poi inviata alla Segreteria studenti per mandare avanti la pratica; la prima riunione della Giunta in presenza ratificherà ex-post tutte tali pratiche. Anche questo servirà a rendere più veloci le pratiche studenti che vengono rallentate anche di un mese in attesa della delibera di Giunta.

### 3) Pratiche Studenti

Il Coordinatore sottopone alla Giunta le seguenti pratiche studenti:

La studentessa xxx, matr. xxxxxx, iscritta al III anno del corso di laurea in Lettere, curriculum Lettere, arti e spettacolo, chiede che le attività formative svolte precedentemente vengano convalidate all'interno dei 12 cfu a scelta del III anno:

Letteratura e cinema (2 cfu), Anatomia del mondo contemporaneo (1 cfu) e Ultraviolence (3cfu).

La Giunta approva.

Lo studente xxx, matr. xxxxxx, iscritto al II anno del corso di laurea magistrale in Filologia, letteratura e storia dell'antichità, chiede l'autorizzazione ad iscriversi al corso di Didattica della storia come sovrannumerario.

La Giunta approva l'autorizzazione all'iscrizione per l'a.a. 2021-2022.

La studentessa xxx, matr. xxxxxx, iscritta al II anno del corso di laurea magistrale in Filologia letteratura e storia dell'antichità, chiede l'autorizzazione ad iscriversi al corso di Dialettologia italiana come sovrannumerario.

La Giunta approva l'autorizzazione all'iscrizione per l'a.a. 2021-2022.

La studentessa xxx, matr. xxxxxx, iscritta al II anno del corso di laurea magistrale in Filologia moderna, chiede l'autorizzazione ad iscriversi al corso di Lingua italiana come sovrannumerario.

La Giunta approva l'autorizzazione all'iscrizione per l'a.a. 2021-2022.

La studentessa xxx, matr. xxxxxx, iscritta al III anno di Lettere moderne, chiede di poter sostenere l'esame a scelta di Metodi e didattiche delle attività motorie da 9 cfu al posto di Psicologia delle comunicazioni sociali già presente nel proprio piano di studi.

La Giunta approva.

La studentessa xxx, matr.xxxxxx, iscritta al III anno di Lettere moderne, chiede di poter sostenere l'esame a scelta di Metodi e didattiche delle attività motorie da 9 cfu al posto di Psicologia delle comunicazioni sociali già presente nel proprio piano di studi.

La Giunta approva.

#### 4) Pratiche Erasmus

Il Coordinatore sottopone alla Giunta le pratiche Erasmus già vagliate dalla competente commissione nella seduta del 09/3/2022 di cui si allega copia facente parte integrante del verbale.

**Riunione della Commissione ERASMUS del 09.03.2022 il cui verbale verrà trasmesso alla Giunta e/o Consiglio di Interclasse.**

Il giorno **09.03.2022**, alle ore **09,00**, si è riunita la Commissione Erasmus+ per esaminare e approvare le seguenti pratiche studenti iscritti ai Corsi di Laurea afferenti al DIRIUM: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, LETTERE, FILOSOFIA, STORIA E PATRIMONIO DIGITALE, BENI CULTURALI; in particolare:

LINGUE E LETTERATURE STRANIERE: **L-11** Lingue, Culture e Letterature Moderne; **L-12** Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale; **LM-37** Lingue e Letterature Moderne; **LM-94** Traduzione Specialistica

LETTERE: **L-10** Lettere: curriculum L.A.S. Lettere Arti e Spettacolo; L.C. Lettere Classiche; L.M Lettere Moderne; **LM-14** Filologia Moderna; **LM-15** Filologia, Letterature e Storia dell'Antichità; **LM-65** Scienze dello Spettacolo;

FILOSOFIA: **L-5** Filosofia; **LM-78** Scienze Filosofiche

STORIA E PATRIMONIO DIGITALE: **L-42** Storia; **LM-5** Archivistica e Biblioteconomia; **LM-43** Metodologie Informatiche per le Discipline Umanistiche; **LM-84** Scienze Storiche e Sociali

BENI CULTURALI: **L-1** Scienze dei Beni Culturali; **LM-2** Archeologia; **LM-89** Storia dell'Arte

Pertanto, l'ordine del giorno riporta le specifiche con i diversi allegati:

**A) BEFORE – Proposte 2021/2022 - Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, LETTERE, FILOSOFIA, STORIA E PATRIMONIO DIGITALE, BENI CULTURALI**

- B) DURING - “Change” - 2021/2022 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, LETTERE, FILOSOFIA, STORIA E PATRIMONIO DIGITALE, BENI CULTURALI**
- C) AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2021/2022 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, LETTERE, FILOSOFIA, STORIA E PATRIMONIO DIGITALE, BENI CULTURALI**
- D) Riconoscimenti crediti 2021/2022 Programma Erasmus+ Traineeship LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, LETTERE, FILOSOFIA, STORIA E PATRIMONIO DIGITALE, BENI CULTURALI**
- E) Integrazioni e rettifiche: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, LETTERE, FILOSOFIA, STORIA E PATRIMONIO DIGITALE, BENI CULTURALI**
- F) Varie ed eventuali: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, LETTERE, FILOSOFIA, STORIA E PATRIMONIO DIGITALE, BENI CULTURALI**

Sono presenti, ciascuno in collegamento telematico dalla propria sede la Prof.ssa Paola Laskaris, Delegato Erasmus del Dipartimento, che svolge funzioni di presidente, i coordinatori (e/o loro delegati) dei corsi di studio in Lingue: Prof.ssa Giulia Dell’Aquila (fino alle 9.45) e Prof.ssa Maddalena Alessandra Squeo; Lettere: Prof. Giona Tuccini (fino alle ore 10.11); Storia e Patrimonio Digitale: Prof. Pietro Maria Silanos; Beni Culturali: Prof.ssa Angela Diceglie, il dott. Vincenzo Delcuratolo, con funzione specialistica del Dipartimento, che svolge funzioni di segretario verbalizzante. Risultano assenti: Prof. Riccardo Viel, Prof. Michele Trizio.

La riunione si conclude alle ore 11.00.

Il presente verbale viene sottoscritto dalla Prof.ssa Paola Laskaris e dal Dott. Delcuratolo. Gli altri componenti della Commissione certificano tramite dichiarazione scritta la propria adesione al contenuto del verbale. Al verbale sono allegate le corrispondenti dichiarazioni di conformità.

Il Delegato Erasmus del Dipartimento  
Prof.ssa Paola Laskaris

Il Segretario verbalizzante  
Dott. Vincenzo Delcuratolo

## ALLEGATO C

**AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2021/2022 – Triennale e Magistrale  
– LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, LETTERE, FILOSOFIA,  
STORIA E PATRIMONIO DIGITALE, BENI CULTURALI**

### Corso di Laurea in Lettere:

**1. xxx (matr. xxxxxx) Prof. Rosanna BIANCO  
TRANSCRIPT OF RECORDS del 15/02/2022**

Vista la delibera della Commissione del 26 e 28/07/2021 lo studente collocato in graduatoria del bando Erasmus+ al n.176, immatricolato nell'anno 2017/2018 al Corso di laurea in Lettere Moderne, **Classe L-10**, con conoscenze linguistiche come da piano di studi in 1) **SPAGNOLO** è stato autorizzato a condurre studi o ricerche presso la sede universitaria di **SANTIAGO DE COMPOSTELA (E SANTIAGO 01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS+ il Prof. Bianco e, per un **periodo di mesi 5** a decorrere dal 06.09.2021 al 27.01.2022.

In virtù del Transcript of record trasmesso dal Coordinatore istituzionale Erasmus+, dott.ssa Luisa D'aniello, pervenuto al Dipartimento DIRIUM con prot.n.795 del 25/02/2022, considerato che il medesimo nella suddetta sede ha frequentato i sottoindicati corsi e superato i relativi esami con voto appresso indicato e relativa/e corrispondenza/e, in virtù di accordi tra le università interessate, si convalida il/i seguente/i esame/i con il/i relativo voto espressi in trentesimi

<b>DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO</b>		CFU	VOTO
LITERATURA ITALIANA DE LOS SIGLOS XV E XVI		6	5.0
<b>DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA</b>		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
LETTERATURA ITALIANA 2 *		12	-----

**\*NON SI CONVALIDA PER MANCANZA DI CFU**

<b>DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO</b>		CFU	VOTO
HISTORIA DE LA LENGUA ITALIANA		6	7.5
<b>DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA</b>		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
STORIA DELLA LINGUA ITALIANA		6	27

2. xxx (matr.xxxxxx) Prof. T. DRAGO,  
TRANSCRIPT OF RECORDS del 07/02/2022

**Vista il Learning Agreement Before del 31/05/2021** lo studente collocato in graduatoria del bando Erasmus+ al n.9, immatricolato nell'anno 2019/2020 al Corso di laurea in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità, **Classe LM-15**, con conoscenze linguistiche come da piano di studi in **1) inglese** è stato autorizzato a condurre studi o ricerche presso la sede universitaria di **ATENE-NKUA UNIVER. (G.ATHINE01)**, avente come **COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS+** il Prof. Drago e, per un **periodo di mesi 5** a decorrere dal 04.10.2021 al 14.02.2022.

In virtù del Transcript of record trasmesso dal Coordinatore istituzionale Erasmus+, dott.ssa Luisa D'aniello, pervenuto al Dipartimento DIRIUM con prot.n.897 del 02/03/2022, considerato che il medesimo nella suddetta sede ha frequentato i sottoindicati corsi e superato i relativi esami con voto appresso indicato e relativa/e corrispondenza/e, in virtù di accordi tra le università interessate, si convalida il/i seguente/i esame/i con il/i relativo voto espressi in trentesimi

<b>DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO</b>		CFU	VOTO
Greek Language Courses		6	10/10
<b>DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA</b>		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
Laboratorio di lingua UE		3	30 e lode

<b>DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO</b>		CFU	VOTO
Contemporary Greece: history, arts and letters		6	8/10
<b>DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA</b>		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
M-STO-04 Storia Contemporanea		6	28/30

<b>DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO</b>		CFU	VOTO
Latin Literature II		6	10/10
<b>DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA</b>		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
L-FIL-LET04 Autori e temi della letteratura latina tardoantica		6	30 e lode

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO		CFU	VOTO
120 Introduction to Islamic History		6	10/10
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
M-STO-07 Storia del cristianesimo e delle chiese		6	30 e lode

La Giunta approva.

Il Coordinatore sottopone alla Giunta la pratica Erasmus di rettifica già vagliata dalla competente commissione nella seduta del 02/05/2022 di cui si allega copia facente parte integrante del verbale.

Il 02.05.2022, il Delegato Erasmus DIRIUM (Prof.ssa Paola Laskaris) in qualità di componente della Commissione “istruttoria” Erasmus DIRIUM, prese in esame le pratiche degli studenti iscritti ai corsi di laurea in LETTERE (**L-10** Lettere: curriculum L.A.S. Lettere Arti e Spettacolo; L.C. Lettere Classiche; L.M Lettere Moderne; **LM-14** Filologia Moderna; **LM-15** Filologia, Letterature e Storia dell’Antichità; **LM-65** Scienze dello Spettacolo), le approva secondo le specifiche seguenti:

- G) BEFORE – Proposte 2021/2022 - Triennale e Magistrale, LETTERE.**
- H) DURING - “Change” - 2021/2022 – Triennale e Magistrale LETTERE.**
- I) AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2021/2022 – Triennale e Magistrale LETTERE.**
- J) Riconoscimenti crediti 2021/2022 Programma Erasmus+ Traineeship LETTERE.**
- K) Integrazioni e rettifiche: LETTERE.**
- L) Varie ed eventuali: LETTERE.**

Il presente verbale, redatto e sottoscritto dalla Prof.ssa Paola Laskaris e dal Dott. Delcuratolo in qualità di U.O. per la mobilità Erasmus del Dipartimento DIRIUM.

Il Delegato Erasmus del Dipartimento  
Prof.ssa Paola Laskaris

Il Segretario verbalizzante  
Dott. Vincenzo Delcuratolo

## **ALLEGATO E**

**Integrazioni e rettifiche: LETTERE.**

**1. xxx (matr. xxxxxx) Prof. PASQUALE GALLO**  
**TRANSCRIPT OF RECORDS del 25/10/2021**

Corso di laurea in Lettere, **Classe L-10**, Curriculum Lettere Moderne con conoscenze linguistiche come da piano di studi in **1) inglese (B2) 2) tedesco (C1)**

**Vista la delibera della Commissione del 18/11/2021** a seguito di mail trasmessa, il 29.04.2022 dal sig. Luca Saracino e indirizzata al Prof. Riccardo Viel si approva la seguente rettifica

<b>DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO</b>	CFU	VOTO	
Französisch II – Kurs B (GER A2)	4	2	
<b>DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA</b>	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Laboratorio di lingua francese	3	+1	IDONEO

La Giunta approva.

5) Pratiche Tirocini

Il Coordinatore sottopone alla Giunta alcune pratiche Tirocini.

### **Laurea Triennale in Lettere**

- xxx, matr. xxxxxxxx (3CFU) Tirocinio presso Comune di Bitetto dal 14/3 al 7/4/2022
- xxx, matr. xxxxxxxx (3CFU) Tirocinio presso Liceo Tedone dal 3/3 al 31/3/2022
- xxx, matr. xxxxxxxx (3CFU) Tirocinio presso Comune di Gioia del Colle dal 29/11/2021 al 23/1/2022
- xxx, matr. xxxxxxxx (3CFU) Tirocinio presso I C Giovanni XXIII Binetto dal 28/9 al 9/11/21
- xxx, matr. xxxxxxxx (3 CFU) Tirocinio presso Scuola G. Baldassarre dal 15/3 al 30/4/2022

### **Laurea Magistrale in Filologia moderna**

- xxx, matr. xxxxxxxx (3CFU) Tirocinio presso IISS Leonardo da Vinci dal 2/12 al 20/1/2022
- xxx, matr. xxxxxxxx (3CFU) Tirocinio presso Licei Einstein-Da Vinci, Molfetta dal 10/1 al 12/3/2022
- xxx, matr. xxxxxxxx (6CFU) Tirocinio presso IISS G.B. Vico, Laterza dal 24/1 all'8/4/2022
- xxx, matr. xxxxxxxx (6CFU) Tirocinio presso Oratorio ANSPI Santa Famiglia APS dal 10/1 al 5/4/2022

-xxx, matr. xxxxxx (6CFU) Tirocinio presso Oratorio ANSPI Santa Famiglia dal 10/1 al 5/4/2022

### **Laurea Magistrale in Scienze dello spettacolo**

-xxx, matr. xxxxxx (3CFU) Tirocinio presso Istituto Luce Cinecittà dal 19/7 all'11/10/2021

-xxx, matr. xxxxxx (3CFU) Tirocinio presso Fondazione Apulia Film Commission dal 1/10 al 12/10/2021

-xxx, matr. xxxxxx (3CFU) Tirocinio presso Gruppo Editoriale Les Flaneurs dal 28/10 al 21/1/2022

-xxx, matr. xxxxxx (3CFU) Tirocinio presso Fondazione Apulia Film Commission dal 24/11/2021 al 24/2/2022

La Giunta approva.

### **TIROCINI TIPO B**

#### **Laurea Triennale in Lettere**

-xxx, matr. xxxxxx (6cfu) Collaborazione in tutte le fasi della realizzazione del programma "Non è l'Arena" rete televisiva La 7 con Casa di produzione FremantleMedia dal 10/4 al 9/6/19 per 231 ore di lavoro.

La Giunta approva.

#### **Laurea Magistrale in Scienze dello spettacolo**

- xxx, matr. xxxxxx Servizio Civile Incipit 2017 presso Comune di Casamassima - Biblioteca Comunale dal 25/3/2019 al 24/3/2020 (3CFU).

La Giunta approva.

#### 6) Riconoscimenti crediti a scelta

Il Coordinatore sottopone alla Giunta il riconoscimento crediti dei seguenti studenti:

#### **Laurea magistrale in Filologia, letteratura e storia dell'antichità**

-xxx, matr. xxxxxx (3CFU) Progetto Egnazia: Dallo Scavo alla Valorizzazione

-xxx, matr. xxxxxx (3CFU) Progetto Egnazia: Dallo Scavo alla Valorizzazione

La Giunta approva.

Il Coordinatore sottopone alla Giunta l'elenco dei nominativi degli studenti che hanno diritto al riconoscimento crediti formativi per la partecipazione ai seguenti seminari:

"BIF&ST 2022" prof.ssa Angela Saponari 1, 2 o 3 cfu (allegati n.1 e 2)

“Il Green Deal e l’UE” prof. Carlo Spagnolo 1 cfu (allegato n. 3).

La Giunta approva.

7) Richiesta crediti per attività a scelta

Non vi sono richieste.

8) Varie ed eventuali

Il Coordinatore sottopone alla Giunta il piano individualizzato del dott. xxx (allegato n. 4) sul quale si deve inserire come attività convalidata “Storia della lingua greca” e deve invece risultare da sostenere “Storia del teatro greco”, invitando la Segreteria studenti ad operare in tal senso.

La Giunta approva all’unanimità.

Il Coordinatore sottopone alla Giunta il piano individualizzato del sig. xxx (allegato n. 5) da trasmettere alle Segreteria studenti.

La Giunta approva all’unanimità.

Il Coordinatore sottopone alla Giunta la proposta di anticipare a quest’anno la modalità di recupero OFA che partirà dalla coorte 2022-23 (art. 5 comma 4 del RD coorte 2022-23 approvata dagli Organi), dal momento che è migliorativo.

La Giunta approva all’unanimità

Non essendovi altro da discutere, la seduta odierna è tolta alle ore 9:40

Il Segretario  
f.to Prof. Federico Zecca

Il Coordinatore  
f.to Prof. Riccardo Viel